

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

## **1 Наименование материала, смеси и фирмы**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· **Торговое наименование:** *CarpetPro RM 764 Classic*

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

· **Применение вещества / препарата** *Распыляемый экстракционный очиститель*

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

*Alfred Kaercher GmbH & Co. KG*

*Alfred-Kaercher-Str. 28-40*

*D - 71364 Winnenden*

*Postfach 160*

*D - 71349 Winnenden*

*Tel.: +49-7195-14-0*

*Fax : +49-7195-14-2212*

*Karcher Ltd.*

*Business Center "Country Park 2"*

*19 Panfilova St., bld. 4,*

*141407, Khimki, Moscow Region*

*Phone: +7 495 662 1919*

*Fax: +7 495 662 1920*

*Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)*

*Karcher Ltd.*

*Petropavlivska str., 4v.*

*Petropavlivska BorschagivkaKyiv region*

*08130, Ukraine*

*Phone: +380 (44) 594-75-05*

*Fax: +380 (44) 247-41-50*

*Internet: [www.karcher.ua](http://www.karcher.ua)*

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

*Department PCD-D*

*Tel.: +49-7195-14-2548*

*Fax : +49-7195-14-3164*

*[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)*

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

*+7 495 628 16 87 Moscow*

*Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)*

*При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]*

*Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай*

*Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток*

*За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого*

*(Продолжение на странице 2)*

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 2/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic

(Продолжение со страницы 1)

абонента)  
В США и Канаде: 1-800-424-9300

## 2 Возможные виды опасности

- 2.1 Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Eye Irrit. 2 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

- 2.2 Элементы маркировки

- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

- Сигнальное слово Осторожно
- Предупреждения об опасности  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

- Меры предосторожности

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P264 После работы тщательно вымыть

P280 Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P337+P313 Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

- 2.3 Другие опасные факторы

Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.

- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· PBT: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

## 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- 3.2 Химическая характеристика: Смеси

· Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

- Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 15763-76-5	sodium p-cimenesulphonate	Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
EINECS: 239-854-6			

(Продолжение на странице 3)

RU

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 3/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic

(Продолжение со страницы 2)

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Eye Irrit. 2, H319	0,1-<3%
------------------------------------	---------------------------	--------------------	---------

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

non-ionic surfactants	≥5 - <15%
phosphonates, preservation agents (METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	<5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

#### 4 Меры по оказанию первой помощи

##### · 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

###### · После вдыхания:

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

###### · После контакта с кожей:

Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

###### · После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

###### · После проглатывания:

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

##### · 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

##### · 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### 5 Меры по борьбе с пожаром

##### · 5.1 Средства пожаротушения

###### · Надлежащие средства тушения:

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

###### · Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:

Полноструйная вода

##### · 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

##### · 5.3 Рекомендации для пожарных

· **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

###### · **Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

RU

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic

(Продолжение со страницы 3)

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Избегать контакта с глазами и кожей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

#### · 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

PDK	Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м <sup>3</sup> аэрозоль
-----	---

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic

(Продолжение со страницы 4)

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- Средства индивидуальной защиты:
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:** Не требуется.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

## 9 Физические и химические свойства

### · 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

#### · Общая информация

#### · Внешний вид:

· Форма:	Жидкое
· Цвет:	Зелёное
· Запах:	цитрусовые
· Порог запаха:	Не определено.

· Значение pH при 20 °C: 8,9

· Значение pH 1 %: 8

#### · Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур  
плавления: 0 °C

Точка кипения / интервал температур  
кипения: 100 °C

· Температурная точка вспышки: Неприменимо.

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное  
вещество): Неприменимо.

· Температура воспламенения: не применяется

· Ökotoxizität: Не определено.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
 в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: *CarpetPro RM 764 Classic*

(Продолжение со страницы 5)

· <b>Самовоспламеняемость:</b>	<i>Продукт не является самовоспламеняемым.</i>
· <b>Взрывоопасность:</b>	<i>Продукт не является взрывоопасным.</i>
· <b>Границы взрываемости:</b> <i>Нижняя:</i> <i>Верхняя:</i>	<i>Не определено.</i> <i>Не определено.</i>
· <b>Давление пара:</b>	<i>Не определено.</i>
· <b>Плотность при 20 °C:</b>	<i>1,023 г/см<sup>3</sup></i>
· <b>Относительная плотность</b>	<i>Не определено.</i>
· <b>Плотность пара</b>	<i>Не определено.</i>
· <b>Скорость испарения</b>	<i>Не определено.</i>
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	<i>Полностью смешиваемо.</i>
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	<i>Не определено.</i>
· <b>Вязкость:</b> <i>Динамическая:</i> <i>Кинематическая при 20 °C:</i>	<i>Не определено.</i> <i>4 с (DIN 53211/4)</i>
· <b>Содержание растворителя:</b> <i>Органические растворители:</i> <i>VOC (ЕС)</i> <i>Содержание твёрдых тел:</i>	<i>1,0 %</i> <i>1,00 %</i> <i>13,5 %</i>
· <b>9.2 Другая информация</b>	<i>Отсутствует какая-либо соответствующая информация.</i>

**10 Стабильность и реакционная способность**

- **10.1 Реакционная способность** соответствует 10.3
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
*При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.*
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
- **10.5 Несовместимые материалы:**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

**11 Данные по токсикологии**

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**  
*На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.*

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic

(Продолжение со страницы 6)

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

**112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Дермально (через кожу)	LD50	2.700 мг/кг (сап)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	3.384 мг/кг (Крыса)

· **Первичное раздражающее воздействие:**

· **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **на глаза:**

Вызывает серьезное раздражение глаз.

· **Сенсибилизация:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

## 12 Экологическая информация

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

**112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

LC50/96 ч.	1.300 мг/л ( <i>Lepomis macrochirus</i> )
EC10/16 ч.	1.170 мг/л ( <i>Pseudomonas putida</i> )
EC50/24 ч.	2.850 мг/л ( <i>Daphnia magna</i> ) (DIN 38412)
NOEC	>100 мг/л ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> )

· **12.2 Стойкость и склонность к деградации**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Дополнительные экологические указания:**

· **Значение ХПК:** 306000 мг/л

· **Общие указания:**

Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

· **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **РВТ:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

· **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 8)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

Торговое наименование: *CarpetPro RM 764 Classic*

(Продолжение со страницы 7)

### 13 Указания по утилизации

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

· **Неочищенные упаковки:**

· **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

· **Рекомендуемые чистящие средства:**

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

### 14 Данные по транспорту

· **14.1 Номер UN**

· ADR, ADN, IMDG, IATA *отпадает*

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· ADR, ADN, IMDG, IATA *отпадает*

· **14.3 классов опасности транспорта**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Класс *отпадает*

· **14.4 Группа упаковки**

· ADR, IMDG, IATA *отпадает*

· **14.5 Экологические риски:**

· Загрязнитель морской среды: *Нет*

· **14.6 Особые меры предосторожности для пользователей**

*Неприменимо.*

· **14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)**

*Неприменимо.*

· **UN "Model Regulation":**

*отпадает*

RU

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 9/9  
**KÄRCHER**

Дата печати: 20.04.2018

Дата переработки: 21.07.2016

**Торговое наименование: CarpetPro RM 764 Classic**

(Продолжение со страницы 8)

### 15 Предписания

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- **Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D**
- **Контактная информация:**  
Department PCD-D  
Tel.: +49-7195-14-2548  
Fax : +49-7195-14-3164  
safetydata@karcher.com
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**
- 0-011-334-0                      RM764/10                      1-850

RU